



ΔΗΜΟΣ ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2005
4η ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2005)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	Ποσά κλειόμενης χρήσης 2005			Ποσά προηγούμενης χρήσης 2004			ΠΑΘΗΤΙΚΟ	Ποσά κλειόμενης χρήσης 2005	Ποσά προηγούμενης χρήσης 2004
	Αξία Κτήσης	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη Αξία	Αξία Κτήσης	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη Αξία			
B. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ							A. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ		
4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως	546.504,09	464.993,14	81.510,95	523.673,48	425.189,12	98.484,36	I. Κεφάλαιο	49.898.464,99	49.898.464,99
Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ							II. Διαφορές αναπροσαρμογής και Επιχορηγήσεις επενδύσεων-Δωρεές παγίων		
II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις							3. Δωρεές παγίων	47.542,19	47.542,19
1. Γήπεδα-Οικόπεδα	44.846.694,71	0,00	44.846.694,71	44.846.694,71	-	44.846.694,71	4. Επιχορηγήσεις επενδύσεων	5.798.698,49	5.018.961,08
1α. Πλατείες-Πάρκα-Παιδότοποι κοινής χρήσεως	929.192,82	542.909,30	386.283,52	849.556,22	483.646,36	365.909,86		5.846.240,68	5.066.503,27
1β. Οδοί-Οδοστρώματα-κοινής χρήσεως	924.130,33	343.314,54	580.815,79	924.130,33	266.890,06	657.240,27	IV. Αποτελέσματα σε νέο		
1γ. Πεζοδρόμια κοινής χρήσεως	1.639.370,28	732.503,80	906.866,48	1.628.224,32	599.935,33	1.028.288,99	Υπόλοιπο ελλείμματος χρήσεως εις νέο	-131.369,58	-393.835,90
3. Κτίρια και τεχνικά Έργα	11.724.415,38	1.709.482,47	10.014.932,91	10.401.523,88	1.383.204,68	9.018.319,20	Υπόλοιπο ελλείμματος προηγούμενων χρήσεων	-737.472,26	-343.636,36
3β. Εργασίες Ηλεκτροφωτισμού κοινής χρήσεως	804.518,26	278.142,75	526.375,51	513.132,59	217.531,67	295.600,92		-868.841,84	-737.472,26
4. Μηχανήματα - τεχνικές εγκαταστάσεις και λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός	1.007.962,99	741.923,10	266.039,89	932.267,09	688.944,96	243.322,13	ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ (ΑΙ+ΑΙΙ+ΑΙΥ)	54.875.863,83	54.227.496,00
5. Μεταφορικά μέσα	2.764.057,72	1.899.525,78	864.531,94	2.734.057,82	1.592.060,32	1.141.997,50	B. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ		
6. Έπιπλα και λοιπός εξοπλισμός	1.662.660,80	1.330.511,30	332.149,50	1.577.141,20	1.253.372,57	323.768,63	1. Προβλέψεις για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία	76.739,90	68.082,82
7. Ακίνητοποιήσεις υπό εκτέλεση και προκαταβολές	1.991.349,50	0,00	1.991.349,50	2.028.730,88	0,00	2.028.730,88			
Σύνολο ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ)	68.294.352,79	7.578.313,04	60.716.039,75	66.435.459,04	6.485.585,95	59.949.873,09	Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ		
III. Συμμετοχές και άλλες μακροπρόθεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις							I. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις		
1. Τίτλοι πάγια επένδυσης		12.120,32			28.701,39		3. Δάνεια Ταμιευτηρίων	5.920.613,97	6.218.608,05
Μείον : Οφειλόμενες δόσεις		0,00	12.120,32		16.581,07				
Σύνολο πάγιου ενεργητικού (ΓΙ+ΓΙΙ)			60.728.160,07			59.961.993,41	II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις		
Δ. II. Απαιτήσεις							1. Προμηθευτές	3.825.231,26	3.066.401,85
1. Απαιτήσεις από πώληση αγαθών και λήψη υπηρεσιών			2.341.573,25			1.948.687,91	2α. Επιπαγές πληρωτέες	213.046,74	95.328,40
IV. Διαθέσιμα							5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη	125.008,36	54.013,10
1. Ταμείο			1.496,99			2,22	6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί	373.566,96	393.466,36
3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας			1.453.551,66			1.449.159,25	7. Μακροπρόθεσμες υποχρ. πληρ. στην επι.χρήση	297.994,08	281.391,95
			1.455.048,65			1.449.161,47	8. Πιστωτές διάφοροι	26.526,52	155.270,73
								4.861.373,92	4.045.872,39
Σύνολο κυκλοφορούντος ενεργητικού (ΔΙ+ΔΙΥ)			3.796.621,90			3.397.849,38	Σύνολο Υποχρεώσεων (Γ+ΓΙ)	10.781.987,89	10.264.480,44
E. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ							Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ		
2. Έσοδα χρήσεως εισπρακτέα			1.347.912,22			1.219.319,49	2. Έσοδα χρήσεως δουλευμένα	219.613,52	117.587,38
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (B+Γ+Δ+E)			65.954.205,14			64.677.646,64	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (A+B+Γ+Δ)	65.954.205,14	64.677.646,64

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ : 1) Στο λογαριασμό του Ενεργητικού Δ.ΙΥ.3 "Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας" συμπεριλαμβάνεται και ποσό ευρώ 704.843,54, που έχει εισπραχθεί για λογαριασμό Ν.Π.Δ.Δ. του Δήμου και το οποίο αποδόθηκε στην επόμενη χρήση. 2) Ο λογαριασμός του Ενεργητικού Ε.2 "Έσοδα χρήσεως εισπρακτέα" ποσού ευρώ 1.347.912,22 αφορά σε α) έσοδα δημοτικών τελών ποσού ευρώ 1.189.853,35 και τελών ακίνητης περιουσίας (ΤΑΠ) ποσού ευρώ 144.725,54 μηνών Νοεμβρίου και Δεκεμβρίου 2005, τα οποία εισπράχθηκαν μέσω ΔΕΗ και αποδόθηκαν εξ ολοκλήρου στο Δήμο στην επόμενη χρήση και β) μισθώματα κινηματογράφων μηνών Νοεμβρίου και Δεκεμβρίου 2005 ποσού ευρώ 13.333,33. 3) Στο κονδύλι της κατάστασης λογαριασμού αποτελεσμάτων χρήσεως "Έξοδα προηγούμενων χρήσεων" περιλαμβάνεται και ποσό ευρώ 1.647.483,83 που αφορά σε κεφάλαιο, δικαστικά έξοδα και τόκους (από 27.03.2002 έως 31.12.2005) που υποχρεώθηκε να καταβάλει ο Δήμος βάσει της απόφασης με αριθμό 5669/2004 του Εφετείου Αθηνών με την οποία κατέστη τελεσίδικη απόφαση του Πολυμελούς Πρωτοδικείου Αθηνών. Από το ποσό αυτό, ευρώ 650.037,00 εμφανίζεται στις υποχρεώσεις στο κονδύλι Γ.ΙΙ.1 "Προμηθευτές" και εξοφλήθηκε στο 2006. Επί ακινήτου του Δήμου είχε επιβληθεί αναγκαστική κατάσχεση, η οποία όμως, επειδή έχει εξοφληθεί πλήρως και ολοσχερώς η απαίτηση του δικαιοχού, πρόκειται να αρθεί στο επόμενο διάστημα. 4) Για την ασφάλεια δανείου, ανεξόφλητου ποσού την 31.12.2005 ευρώ 6.218.608,05, που έλαβε ο Δήμος από το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, εκχώρησε προς αυτό, από τα έσοδά του, εκτός εκείνων που δεν εκχωρούνται σύμφωνα με το Ν.2503/97 άρθρο 11 παρ.29.β.5, το ανάλογο ποσό που απαιτείται για την κανονική εξυπηρέτηση του δανείου. 5) Κατά τη διενέργεια της απογραφής έναρξης της 1.1.2002 δεν αποτιμήθηκαν τα σχολικά συγκροτήματα, που έχουν εκχωρηθεί στο Δήμο, καθώς επίσης δεν εμφανίζονται στα βιβλία του Δήμου ορισμένα ακίνητα (οικόπεδα & κτίρια) εν αναμονή ολοκληρώσεως της εφαρμογής του Εθνικού Κτηματολογίου.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΗΣ 31ης Δεκεμβρίου 2005 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2005)

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

I. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως	Ποσά κλειόμενης χρήσης 2005		Ποσά προηγούμενης χρήσης 2004		Καθαρά αποτελέσματα (έλλειμμα) χρήσεως (+) Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (ελλειμμάτων) προηγούμενων χρήσεων Έλλειμμα εις νέο	Ποσά κλειόμενης χρήσης 2005	Ποσά προηγούμενης χρήσης 2004
1. Έσοδα από πώληση αγαθών και υπηρεσιών	10.379.076,27		8.597.421,44			-131.369,58	-393.835,90
2. Έσοδα από φόρους-εισφορές-πρόστιμα-προσαυξήσεις	605.696,04		1.065.510,70				
3. Τακτικές επιχορηγήσεις από κρατικό προϋπολογισμό	10.654.505,82	21.639.278,13	9.222.039,03	18.884.971,17			
Μείον: Κόστος αγαθών και υπηρεσιών		14.595.091,34		14.768.097,06		-737.472,26	-343.636,36
Μικτά αποτελέσματα (πλεονάσματα) εκμεταλλεύσεως		7.044.186,79		4.116.874,11		-868.841,84	-737.472,26
Πλέον: Άλλα έσοδα		1.148.941,38		1.892.876,86			
Σύνολο:		8.193.128,17		6.009.750,97			
ΜΕΙΟΝ: 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργίας	5.917.597,81		5.656.834,63				
3. Έξοδα λειτουργίας δημοσίων σχέσεων	366.026,24	6.283.624,05	441.298,19	6.098.132,82			
Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως		1.909.504,12		-88.381,85			
ΠΛΕΟΝ :							
4. Πιστωτικοί τόκοι & συναφή έσοδα	20.587,41		18.023,17				
Μείον :							
3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	384.164,74	-363.577,33	127.707,84	-109.684,67			
Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως		1.545.926,79		-198.066,52			
II. ΠΛΕΟΝ : Έκτακτα αποτελέσματα							
1. Έκτακτα και ανόργανα έσοδα	283.191,24		288.089,54				
3. Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	377.254,90		168.080,72				
4. Έσοδα από προβλέψεις προηγούμενων χρήσεων	1.990,92		14.909,88				
	662.437,06		471.080,14				
Μείον :							
1. Έκτακτα και ανόργανα έξοδα	0,00		127.845,52				
3. Έξοδα προηγούμενων χρήσεων	2.339.733,43	2.339.733,43	539.004,00	666.849,52		-195.769,38	
Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (ζημιές)						-393.835,90	
ΜΕΙΟΝ:							
Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων	1.132.531,11		1.228.696,90				
Μείον: Οι από αυτές ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	1.132.531,11	0,00	1.228.696,90	0,00			
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΕΛΛΕΙΜΜΑ) ΧΡΗΣΕΩΣ		-131.369,58		-393.835,90			

ΕΚΘΕΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ Προς το Δημοτικό Συμβούλιο του Δήμου ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα του Δήμου Νέας Σμύρνης της χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2005. Η ευθύνη της σύνταξης των οικονομικών καταστάσεων βαρύνει τη διοίκηση του Δήμου. Η δική μας ευθύνη περιορίζεται στη διαμόρφωση και τη διατύπωση γνώμης επί των οικονομικών καταστάσεων, εδραιωμένης στο διενεργηθέντα έλεγχο. Ο έλεγχός μας διενεργήθηκε σύμφωνα με τα Ελληνικά Ελεγκτικά Πρότυπα, που είναι εναρμονισμένα με τα Διεθνή Ελεγκτικά Πρότυπα. Επίσης λάβαμε υπόψη μας και τις σχετικές διατάξεις του Δημοτικού και Κοινοτικού Κώδικα (Π.Δ. 410/1995 όπως ισχύει). Τα Πρότυπα αυτά απαιτούν το σχεδιασμό και την εκτέλεση του ελεγκτικού έργου κατά τρόπο που διασφαλίζει με εύλογη βεβαιότητα ότι οι οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιώδεις ανακρίβειες και παραλείψεις. Ο έλεγχος περιλαμβάνει την εξέταση, σε δειγματοληπτική βάση, αποδεικτικών στοιχείων που υποστηρίζουν τα ποσά και τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στις οικονομικές καταστάσεις. Ο έλεγχος επίσης, περιλαμβάνει την αξιολόγηση των λογιστικών αρχών που ακολουθήθηκαν, των εκτιμήσεων της διοίκησης του Δήμου και, γενικότερα, της παρουσίας των δεδομένων στις οικονομικές καταστάσεις, καθώς και τη συμφωνία του περιεχομένου της Έκθεσης Διαχειρίσεως της Δημοτικής Επιτροπής προς το Δημοτικό Συμβούλιο με τις οικονομικές καταστάσεις. Πιστεύουμε ότι ο έλεγχος που διενεργήθηκε παρέχει επαρκή βάση για τη διαμόρφωση της γνώμης μας. Ο Δήμος εφάρμοσε το Κλαδικό Λογιστικό Σχέδιο Δήμων και Κοινοτήτων Π.Δ. 315/1999, εκτός των λογαριασμών τάξεως και της αναλυτικής λογιστικής (κοστολόγησης) και το κόστος παρεχόμενων υπηρεσιών και κατασκευής παγίων εγκαταστάσεων, που προκύπτει από τα λογιστικά βιβλία, προσδιορίστηκε εξωλογιστικά. Από τον παραπάνω έλεγχο μας προέκυψε ότι στο λογαριασμό του Ενεργητικού Δ.ΙΙ.1 "Απαιτήσεις από πώληση αγαθών και λήψη υπηρεσιών" περιλαμβάνεται και ποσό ευρώ 1.892.537,86 που αφορά καθυστερημένες απαιτήσεις του Δήμου, που είχαν βεβαιωθεί σε προηγούμενες χρήσεις, των οποίων θα πρέπει να επιδιωχθεί η εισπράξη. Με εξαίρεση τις επιπτώσεις του θέματος που μνημονεύεται στην προηγούμενη παράγραφο κατά τη γνώμη μας, οι προαναφερόμενες οικονομικές καταστάσεις απεικονίζουν, ακριβοδικά την οικονομική θέση του Δήμου κατά την 31.12.2005 και τα αποτελέσματα των εργασιών της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, σύμφωνα με τα Λογιστικά Πρότυπα που προβλέπονται από την Ελληνική νομοθεσία και το περιεχόμενο της Έκθεσης Διαχειρίσεως της Δημοτικής Επιτροπής προς το Δημοτικό Συμβούλιο συμφωνεί με τις προαναφερόμενες οικονομικές καταστάσεις. Χωρίς να διατυπώνουμε επιφύλαξη ως προς τα συμπεράσματα του ελέγχου, εφιστούμε την προσοχή σας: α) Στην παρούσα χρήση ασκήθηκαν και εκκρεμούν αγωγές υπαλλήλων κατά του Δήμου για επίδομα εξομάλυνσης (1.1.2002-30.12.2005), με αιτούμενο ποσό ευρώ 1.773.600. Η εκβίαση των παραπάνω αγωγών δεν είναι δυνατόν να προβλεφθεί στο παρόν στάδιο και, ως εκ τούτου, δεν έχει γίνει οποιαδήποτε πρόβλεψη στις οικονομικές καταστάσεις σε σχέση με το θέμα αυτό. β) Το Σύστημα Εσωτερικού Ελέγχου και η λογιστική οργάνωση του Δήμου χρειάζονται περαιτέρω βελτιώσεις και ειδικότερα η παρακολούθηση των αποθεμάτων και των απαιτήσεων από πώληση αγαθών και υπηρεσιών.

Αθήνα 3 Αυγούστου 2006
Η Ορκωτή Ελέγκτρια Λογίστρια



Αγγελική Κ. Παστρουμά
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Α. 14411
Σ.Ο.Α. α.ε.ο.ε.